



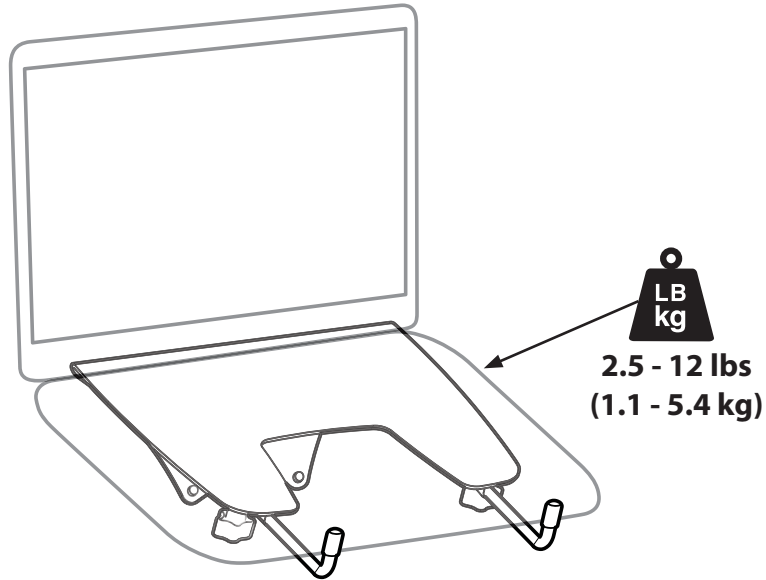
[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)

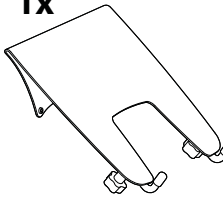

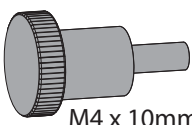

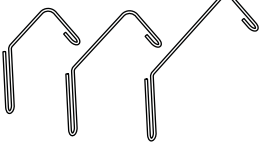



USA 1-800-888-8458

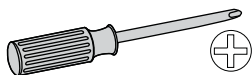
Europe +31 (0)33-45 45 600

China 86-769-86018920

User's Guide  
 Guía del usuario  
 Manuel de l'utilisateur  
 Benutzerhandbuch  
 Gebruikersgids  
 Guida per l'utente  
 ユーザーガイド  
 用户指南  
 사용자 안내서



	A	B	C	D	E
1	1x 	3x 	4x  M4 x 10mm	4x  M4 x 10mm	2x 
2		2x 	1x  M3 x 6mm		2x 



## Set Your Workstation to Work For YOU!

Configure su estación de trabajo para que trabaje para USTED.

Ajustez votre station de travail en fonction de VOS besoins !

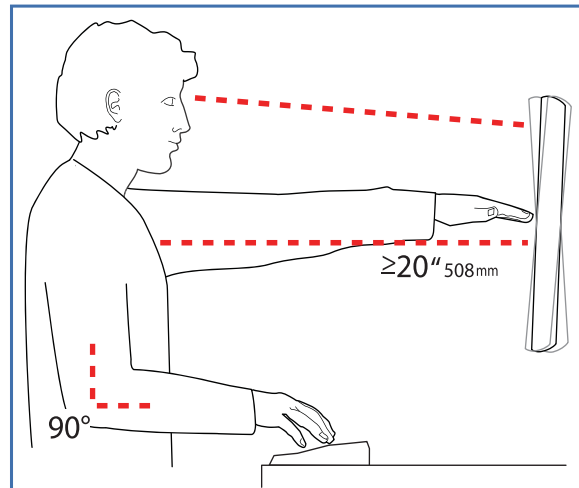
Richten Sie Ihren Arbeitsplatz so ein, dass er für SIE arbeitet!

Stel uw workstation zo in dat het voor U werkt!

Approntare la stazione di lavoro nella posizione ergonomica ottimale.

一人ひとりにピッタリのワークステーション!

按照您自身的需要设置工作站!



<b>Height</b>	Position top of screen slightly below eye level. Position keyboard at about elbow height with wrists flat.
<b>Distance</b>	Position screen an arm's length from face—at least 20" (508mm). Position keyboard close enough to create a 90° angle in elbow.
<b>Angle</b>	Tilt screen to eliminate glare. Tilt the keyboard back 10° so that your wrists remain flat.

**To Reduce Fatigue**  
Breathe - Breathe deeply through your nose.  
Blink - Blink often to avoid dry eyes.  
Break - 2 to 3 minutes every 20 minutes  
• 15 to 20 minutes every 2 hours.

<b>Altura</b>	Coloque el borde superior de la pantalla ligeramente por debajo de la altura de sus ojos. Coloque el teclado aproximadamente a la altura de los codos con las muñecas planas.
<b>Distancia</b>	Coloque la pantalla a una distancia de un brazo desde la cara, esto es, unos 50 cm (20 pulgadas). Coloque el teclado lo suficientemente cerca para que el codo forme un ángulo de 90°.
<b>Ángulo</b>	Incline la pantalla para eliminar los reflejos. Incline el teclado 10° hacia atrás para que las muñecas sigan en posición plana.

**Para reducir la fatiga**  
Respirar - Respire hondo por la nariz.  
Parpadear - Parpadee a menudo para que no se sequen los ojos.  
Descansar • 2 o 3 minutos cada 20 minutos  
• 15 o 20 minutos cada 2 horas.

<b>Hauteur</b>	Positionnez l'écran du haut légèrement en dessous du niveau du regard. Positionnez le clavier à peu près à la même hauteur que vos coudes, pour que vos poignets soient à plat.
<b>Distance</b>	Positionnez l'écran à un bras de distance de votre visage, à au moins 508 mm (20 pouces). Positionnez le clavier assez près pour que vos coudes forment un angle de 90°.
<b>Angle</b>	Inclinez l'écran pour ne pas être ébloui. Inclinez le clavier vers l'arrière de 10° pour que vos poignets soient à plat.

**Pour réduire la fatigue**  
Respirez - Respirez profondément par votre nez.  
Clignez des yeux - Clignez souvent des yeux pour ne pas avoir les yeux secs.  
Faites des pauses • 2 à 3 minutes toutes les 20 minutes  
• 15 à 20 minutes toutes les 2 heures.

<b>Höhe</b>	Positionieren Sie die obere Kante des Bildschirms knapp unter Augenhöhe. Positionieren Sie die Tastatur bei flach aufgelegten Handgelenken auf Ellenbogenhöhe.
<b>Abstand</b>	Positionieren Sie den Bildschirm mindestens eine Armlänge (50 cm) von Ihrem Gesicht entfernt. Positionieren Sie die Tastatur nahe genug, um einen Ellenbogenwinkel von 90° zu ermöglichen.
<b>Winkel</b>	Neigen Sie den Bildschirm so, dass ein Spiegeleffekt vermieden wird. Neigen Sie die Tastatur um 10° nach hinten, sodass Ihre Handgelenke flach aufliegen.

**Vermeiden von Ermüdungserscheinungen**  
Atmen - Atmen Sie tief durch die Nase ein und aus.  
Blinzeln - Blinzeln Sie so oft wie möglich, um trockene Augen zu vermeiden.  
Pausen • Machen Sie alle 20 Minuten eine Pause von 2-3 Minuten  
• Machen Sie alle 2 Stunden eine Pause von 15-20 Minuten.

<b>Hoogte</b>	Zet de bovenkant van het scherm iets boven ooghoogte. Plaats het toetsenbord op ongeveer ellebooghoogte met de polsen plat.
<b>Afstand</b>	Plaats het scherm op een armlengte van uw gezicht — op ten minste 508 mm (20 in). Zet uw toetsenbord zo dichtbij dat u een hoek van 90° in de ellebogen hebt.
<b>Hoek</b>	Kantel het scherm om weerspiegeling te elimineren. Kantel het toetsenbord 10° naar achteren, zodat uw polsen plat blijven liggen.

**Om vermoeidheid te verminderen**  
Ademen - Adem diep door uw neus in en uit.  
Knipperen - Knipper regelmatig om droge ogen te vermijden.  
Pauzes nemen • 2 tot 3 minuten elke 20 minuten  
• 15 tot 20 minuten elke 2 uur.

<b>Altezza</b>	Posizionare la parte superiore dello schermo leggermente sotto il livello degli occhi. Posizionare la tastiera circa all'altezza dei gomiti, in modo che i polsi siano piatti.
<b>Distanza</b>	Posizionare lo schermo a un braccio di distanza dal viso, almeno a 20" (508 mm) di distanza. Posizionare la tastiera affinché sia abbastanza vicina da costringere i gomiti a un angolo di 90°.
<b>Angolazione</b>	Inclinare lo schermo in modo da eliminare i riflessi. Inclinare la tastiera indietro di 10° in modo che i polsi rimangano piatti.

**Per ridurre l'affaticamento**  
Respirazione - Respirare profondamente dal naso.  
Battito delle palpebre - Battere spesso le palpebre per evitare che gli occhi si asciughino.  
Pause • Fare una pausa di 2 - 3 minuti ogni 20 minuti  
• Fare una pausa di 15 - 20 minuti ogni 2 ore.

<b>高さ</b>	スクリーンの上端が目よりわずかに下に来るようにします。 キーボードが、手首を水平に伸ばした状態でひじとほぼ同じ高さに来るようにします。
<b>距離</b>	スクリーンを顔から腕の長さ分 (少なくとも508mm) 離します。 ひじが直角になる位置にキーボードを置きます。
<b>角度</b>	反射光をなくすようにスクリーンの角度を調整します。 キーボードを後方に 10° 傾けて、手首が水平になるようにします。

**疲れを軽減する方法**  
呼吸 - 鼻から深く呼吸します。  
まばたき - 目の乾燥を防ぐために頻繁にまばたきしてください。  
休憩 • 20分ごとに2~3分  
• 2時間ごとに15~20分

<b>高度</b>	屏幕顶端的位置要稍低于视线高度。 将键盘放置在大约肘部的高度并且手腕要能放平。
<b>距离</b>	将屏幕摆放在距离面部一臂长的位置——至少 508mm (20")。 键盘的位置要够近, 以使肘部形成直角。
<b>角度</b>	倾斜屏幕以消除眩光。 将键盘向后倾斜 10 度, 使手腕能保持放平。

**为了减轻疲劳**  
呼吸 - 通过鼻子深呼吸。  
眨眼 - 经常眨眼可避免眼睛干涩。  
休息 • 每隔 20 分钟休息 2 至 3 分钟  
• 每隔 2 小时休息 15 至 20 分钟。

Learn more about ergonomic computer use at:

Más información sobre el uso ergonómico de ordenadores:

Apprenez-en plus sur l'utilisation ergonomique d'un ordinateur sur :

Weitere Informationen zur ergonomischen Computernutzung finden Sie unter:

Leer meer over ergonomisch computergebruik op:

Per ulteriori informazioni sull'uso ergonomico del computer:

人間工学的なコンピュータの使用法については次のサイトを参照してください

想进一步了解以符合人体工程学的方式使用计算机的知识, 请访问:

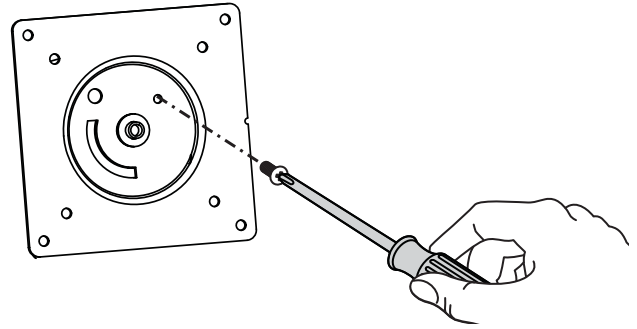
[www.computingcomfort.org](http://www.computingcomfort.org)

# 1





**Attach portrait/landscape rotation stop screw**  
**Acoplar tornillo tope de rotación vertical/horizontal**  
**Fixez la vis de rotation verticale/horizontale**  
**Anbringen der Stopfschraube für die Portrait-/Landschaftsrotation.**  
**Staaende/liggende draaistopschroef aansluiten**  
**Fissare la vite di arresto sulla posizione ritratto/paesaggio**  
 縦/横回転止めネジを取付ける  
 安装纵向/横向旋转止动螺丝  
 가로/세로 회전 중지 나사 부착

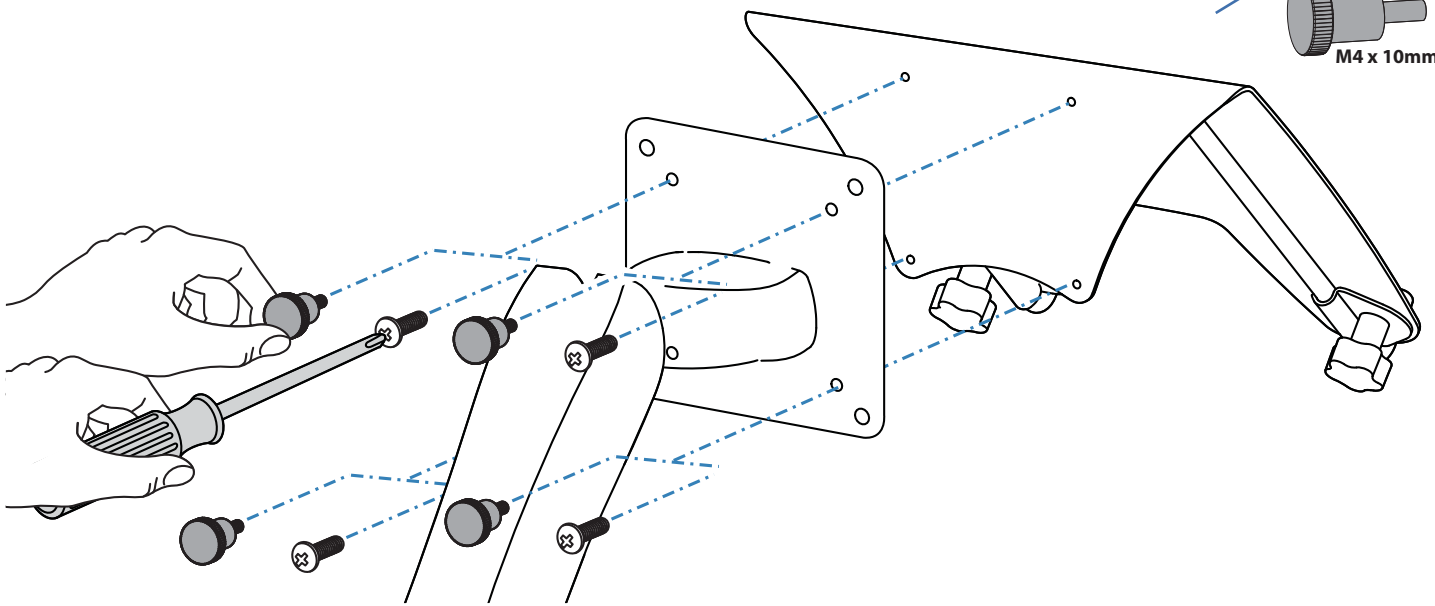
**1x**   
 M3 x 6mm



# 2

**4x**   
 M4 x 10mm

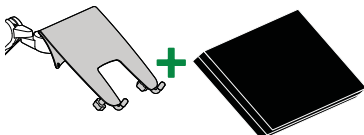
**4x**   
 M4 x 10mm



# 3

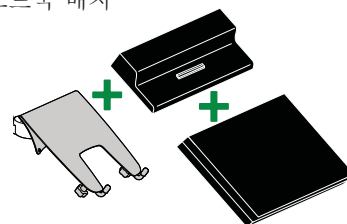
## A

**Place Notebook**  
**Colocar portátil**  
**Placez l'ordinateur portable**  
**Colocar o portátil**  
**Notebook platzieren**  
**Notebook plaatsen**  
**Collocare il portatile**  
 ノート型パソコンを配置する  
 放置笔记本电脑  
 노트북 배치



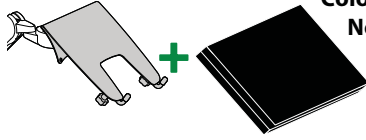
## B

**Place docking station and notebook**  
**Colocar plataforma de fijación y portátil**  
**Placez la station d'accueil et l'ordinateur portable**  
**Platzieren der Docking-Station und des Notebooks.**  
**Dockstation en notebook plaatsen**  
**Collocare la base e il portatile**  
 ドッキングステーションおよびノート型パソコンを配置する  
 放置坞站和笔记本电脑  
 도킹 스테이션과 노트북 배치



# 3A

Place Notebook  
Colocar portátil  
Placez l'ordinateur portable  
Colocar o portátil  
Notebook platzieren  
Notebook plaatsen  
Collocare il portatile  
ノート型パソコンを配置する  
放置笔记本电脑  
노트북 배치



Pads will help prevent notebook from slipping, but they will not hold all notebooks on the tray in all circumstances. Use caution while tilting the tray, since some angles may cause the notebook to fall off resulting in equipment damage or personal injury.

Las almohadillas impedirán que se resbale el portátil, pero no lo sujetarán en cualquier circunstancia. Tenga cuidado al inclinar la bandeja ya que algunos ángulos pueden hacer que caigan los portátiles, lo que daría lugar a daños en el equipo o lesiones personales.

Les patches évitent que l'ordinateur portable ne glisse mais ils ne peuvent pas maintenir tous les types de portables suivant les circonstances. Inclinez la tablette avec précaution, certains angles pourraient entraîner la chute de l'ordinateur portable.

As almofadas vão evitar que o portátil escorregue, mas não suportam todos os portáteis no tabuleiro em todas as circunstâncias. Tenha cuidado ao inclinar o tabuleiro, uma vez que alguns ângulos podem causar que os portáteis caiam dando origem a danos no equipamento ou ferimentos pessoais.

Unterlagen sind hilfreich, damit das Notebook nicht rutscht, sorgen aber nicht für eine unter allen Umständen sicheren Befestigung aller Notebooks auf dem Tray. Seien Sie beim Neigen des Trays vorsichtig, da einige Neigewinkel das Herunterfallen des Notebooks verursachen können, was Beschädigungen des Gerätes oder Verletzung von Personen zur Folge haben kann.

Kussentjes voorkomen dat het notebook slipt, maar ze houden niet alle notebooks in de Tray onder alle omstandigheden op hun plaats. Wees voorzichtig wanneer u de Tray kantelt, aangezien bij sommige hoeken de notebook kan vallen, wat tot schade aan apparatuur of lichamelijk letsel kan leiden.

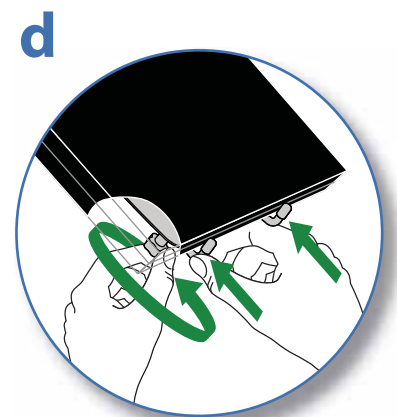
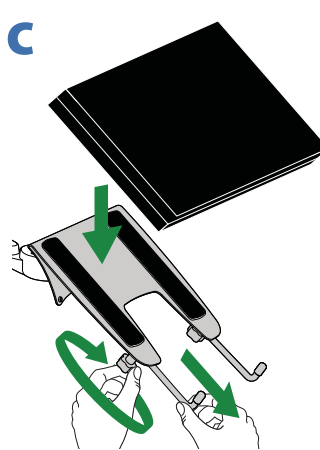
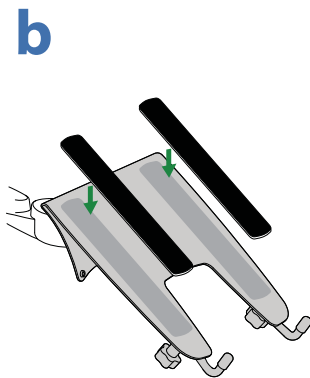
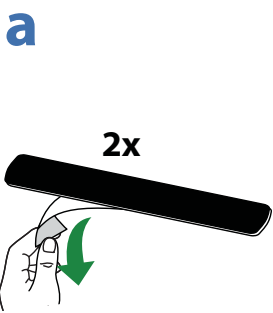
I cuscineti serviranno ad evitare che il portatile scivoli, ma questo può non essere vero in tutti i casi. Inclinando il vassoio, prestare attenzione, poiché alcune angolature possono causarne la caduta, provocando danni all'apparecchiatura o alla persona.

パッドはノート型パソコンが滑り落ちるのを防ぎますが、すべてのノート型パソコンを常にトレー上に固定しておくとは限りません。トレーを傾ける際には十分気をつけてください。角度によってはノート型パソコンが落ちて、器具破損や身体傷害の原因となることがあります

Pads will help prevent notebook from slipping, but they will not hold all notebooks on the tray in all circumstances. Use caution while tilting the tray, since some angles may cause the notebook to fall off resulting in equipment damage or personal injury.

垫板可防止笔记本电脑滑落，但它们不能够在任何情况下将笔记本电脑固定在托架上。调整托架的倾斜度时应小心，由于某些角度可能会导致笔记本电脑滑落，造成设备损坏或人身伤害。

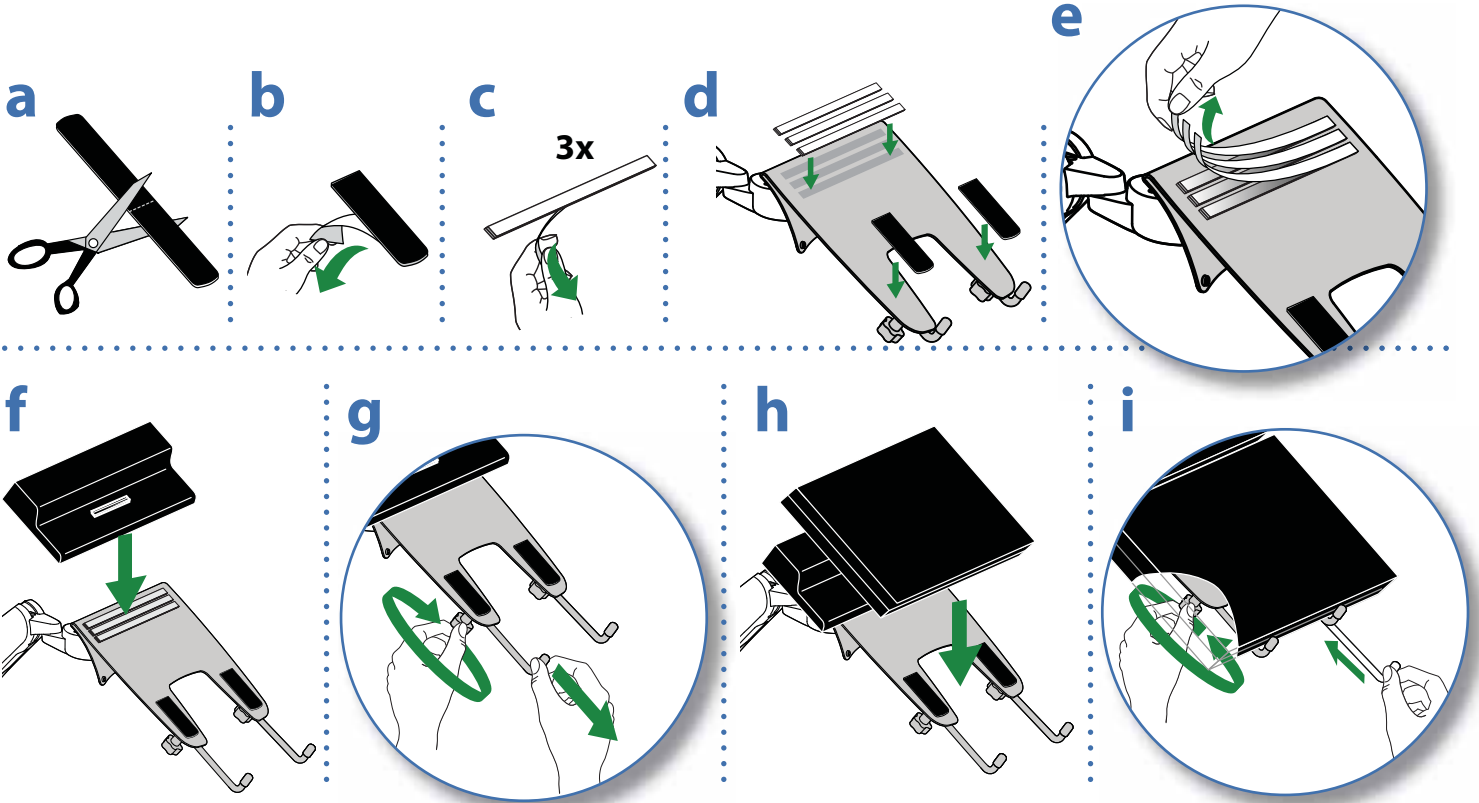
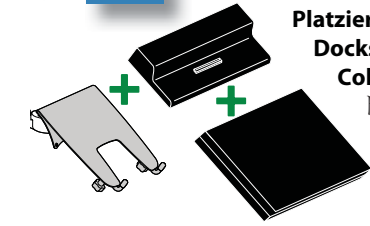
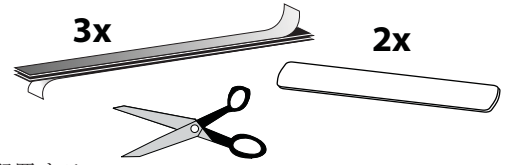
패드는 노트북이 미끌어지지 않도록 방지하지만 항상 모든 노트북을 트레이에 고정시켜 주지는 않습니다. 일정 각도를 넘어가면 노트북이 떨어져 제품이 파손되거나 부상을 입을 수 있으므로 트레이를 기울일 때는 주의하십시오.



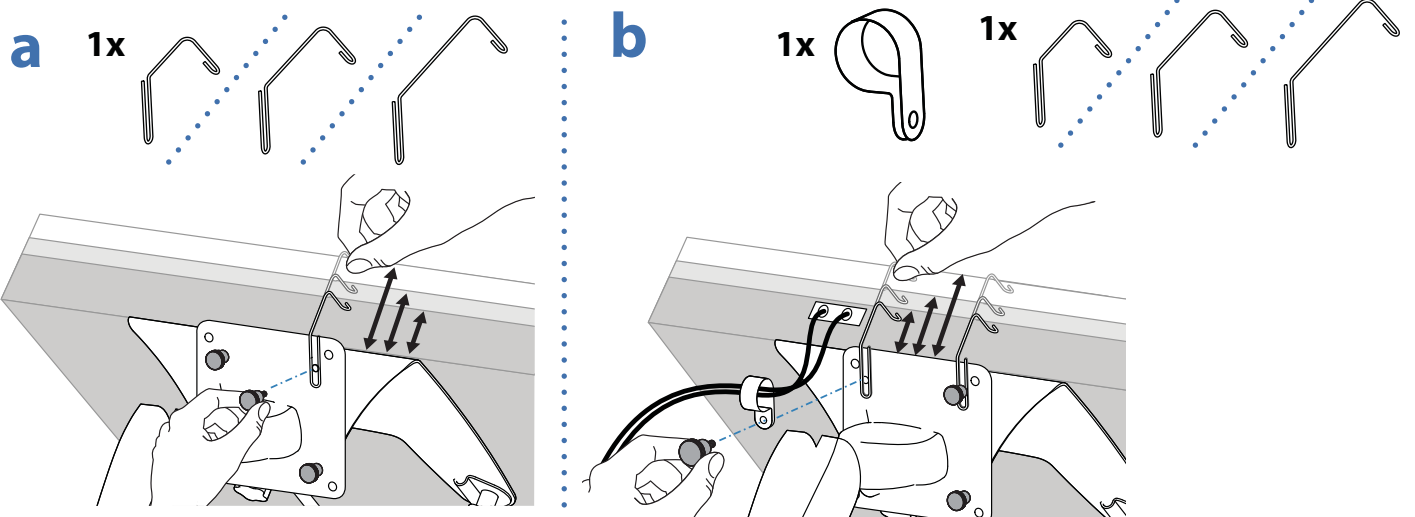
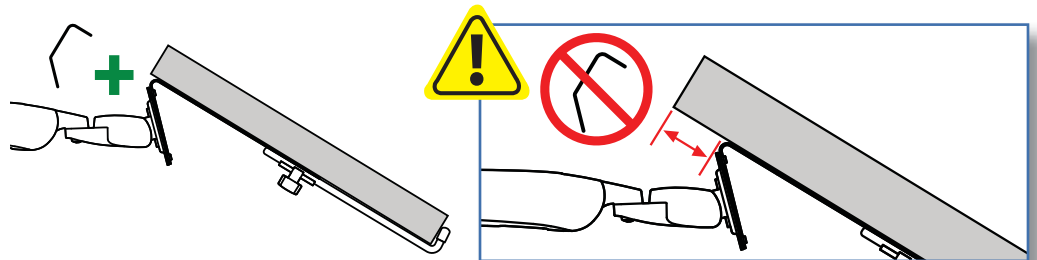
# 3 B

Place docking station and notebook  
 Colocar plataforma de fijación y portátil  
 Placez la station d'accueil et l'ordinateur portable  
 Platzieren der Docking-Station und des Notebooks.  
 Dockstation en notebook plaatsen  
 Collocare la base e il portatile

ドッキングステーションおよびノート型パソコンを配置する  
 放置坞站和笔记本电脑  
 도킹 스테이션과 노트북 배치



# 4





## Adjustment    Ajuste    Einstellung    Regolazione    调节 Réglage    Instellen    調整    조절

It is important that you adjust this product according to the weight of the mounted equipment as described in the following steps. Any time equipment is added or removed from this product, resulting in a change in the weight of the mounted load, you should repeat these adjustment steps to ensure safe and optimum operation.

Adjustments should move smoothly and easily through the full range of motion and stay where you set it. If adjustments are difficult and do not stay in the desired position, follow the instructions to loosen or tighten the tension to create a smooth, easy adjustment motion. Depending on your product and the adjustment, it may take several turns to notice a difference.

Es importante ajustar este producto conforme al peso del equipo montado, según se describe en los pasos siguientes. Cada vez que se agregue o quite equipo de este producto y cambie el peso de la carga montada, deberá repetir estos ajustes para garantizar un funcionamiento seguro y óptimo. Los movimientos de ajuste deben poder realizarse de manera suave y firme dentro de la amplitud de movimiento permitida, y mantenerse donde usted los fije. Si los ajustes son abruptos o no permanecen en dicha posición, siga las instrucciones para aflojar o ajustar la tensión y suavizar así el movimiento. Dependiendo del producto y el ajuste, es posible que deba hacer varios intentos hasta poder observar la diferencia .

Il est important que vous fixiez ce produit par rapport au poids du matériel installé, comme l'indiquent les étapes suivantes. À chaque fois que vous ajoutez ou que vous retirez du matériel de ce produit, et que le poids du matériel change, répétez ces étapes d'ajustement pour garantir la sécurité et une utilisation optimale.

Les réglages doivent s'effectuer facilement et sans forcer dans toutes les positions et rester en place une fois réalisés. Si les réglages sont difficiles à effectuer et ne restent pas en position, suivez les instructions pour desserrer ou resserrer la tension afin que les mouvements soient plus aisés. Selon le produit que vous utilisez et le réglage, il faut parfois effectuer plusieurs tours de vis avant de remarquer une différence.

Es ist von Bedeutung, dass Sie dieses Produkt entsprechend dem Gewicht des installierten Geräts wie in den folgenden Schritten beschrieben anpassen. Wenn Zubehör von diesem Produkt entfernt oder dazu hinzugefügt wird, was zu einer Änderung der Last führt, sollten Sie diese Einstellungsschritte wiederholen, um einen sicheren und optimalen Betrieb zu gewährleisten.

Einstellungen sollten über den gesamten Verstellbereich gleichmäßig und leicht durchzuführen sein und an der eingestellten Position verbleiben. Lassen sich die Einstellungen nur schwer durchführen oder bleibt das Gerät nicht in der gewünschten Position, folgen Sie der Anleitung und lockern oder verstärken Sie die Spannung für eine gleichmäßige und leichte Einstellung. Je nach Produkt und Einstellung muss dies mehrmals wiederholt werden, um einen Unterschied zu merken.

Het is belangrijk dat u dit product aanpast volgens het gewicht van de gemonteerde apparatuur zoals beschreven staat in de volgende stappen.

Telkens als er apparatuur toegevoegd wordt aan of verwijderd wordt van dit product, wat een verandering van het gewicht van de gemonteerde belasting tot gevolg heeft, moet u deze aanpassingsstappen herhalen om een veilige en optimale werking te garanderen.

Verplaatsingen moeten soepel en eenvoudig over het volle bewegingsbereik mogelijk zijn, en de ingestelde positie moet gehandhaafd blijven. Als aanpassingen moeilijk zijn en de gewenste positie blijft niet gehandhaafd, dan volgt u de instructies om de spanning te verminderen of vergroten om een soepele, eenvoudige aanpassing mogelijk te maken. Al naargelang uw product en de gewenste aanpassing, kunnen een paar slagen nodig zijn om verschil te merken.

È importante regolare questo prodotto in base al peso dell'attrezzatura montata, come descritto nella procedura seguente. Ogni volta che si aggiungono o si rimuovono componenti da questo prodotto, variando quindi il peso del carico fissato, ripetere questa procedura di regolazione per garantire il funzionamento ottimale e in sicurezza.

I componenti a posizione regolabile devono essere spostabili in modo regolare e agevolmente per la loro intera corsa e rimanere fermi quando li si rilasciano. Se risulta difficile regolare la posizione di un componente o questo non rimane nella posizione desiderata, seguire le istruzioni per ridurre o aumentare la tensione di bloccaggio affinché il movimento risulti agevole e facilmente regolabile. A seconda del prodotto e del tipo di regolazione, possono essere necessarie più corse prima di notare una differenza.

この製品は、取り付けられた機器の重量に応じて次の手順で調整してください。この製品に機器を取り付けたり、取り外したりして重量が変わった場合は、安全かつ最適な操作を保証するために同じ手順をふたたび実行してください。

調整は可動域内でスムーズかつ簡単に動く必要があり、選定した位置にしっかり固定されなければなりません。調整の動きがぎこちなく、選定位置で固定されない場合は、調整がスムーズにできるよう、説明書に従って張力を増減します。お使いの製品や調整によっては、違いがはっきりするまで何回か回さなければならないこともあります。

应当依照下列各步骤中描述的所安装设备的重量来调节本产品，这一点非常重要。任何时候，增减该产品上的设备都会导致安装负载重量的变化，您应当重复这些调节步骤，以确保在最优化条件下安全使用。

调节应当在整个动作范围内灵活自如，并能固定在所调整的位置。如果调节困难且不能固定在想要的位置上，请遵照说明书拧松或拧紧，使调节动作灵活自如。根据您所用产品及调节方式，可能需要旋转几圈后才能注意到差别。

조절 장치는 전체 이동 범위에서 부드럽고 쉽게 이동할 수 있어야 하며 사용자가 지정한 위치에 유지되어야 합니다. 조절이 어렵고 원하는 위치에 고정되지 않을 경우 지침에 따라 장력을 줄이거나 높여 조절 장치가 부드럽고 쉽게 움직이게 하십시오. 제품과 조절 장치에 따라 여러 번 돌려야 차이가 느껴질 수 있습니다.



### Lift – Up and down

**Elevación (arriba y abajo)**

**Ajustement en hauteur : bas et haut**

**Höhenverstellung – rauf und runter**

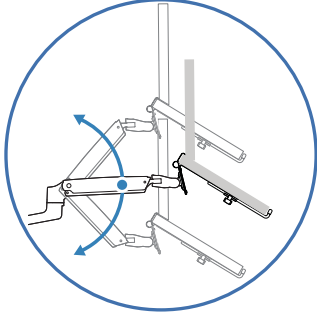
**Verstel in hoogte – Omhoog en omlaag**

**Sollevamento – Su e Giù**

リフト(上下)

升降(上下)

높이(위/아래로)



Follow these instructions to tighten or loosen tension.

Siga estas instrucciones para ajustar o aflojar la tensión.

Suivez ces instructions pour desserrer ou resserrer la tension.

Befolgen Sie diese Anleitung, um die Spannung zu lockern oder zu verstärken.

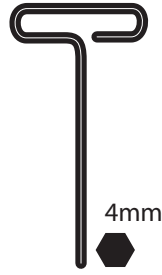
Volg deze instructies om de spanning te vergroten of verkleinen.

Seguire queste istruzioni per aumentare o ridurre la tensione di bloccaggio.

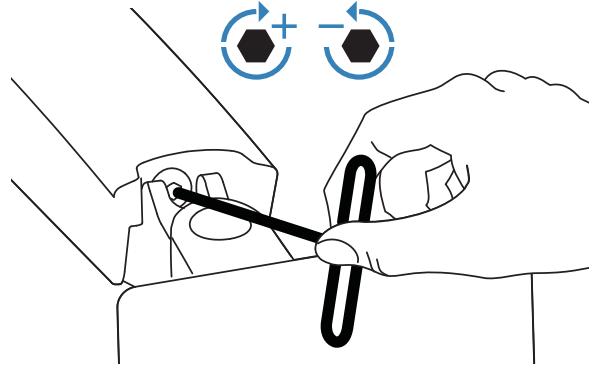
压力を増減するには次の手順に従います。

遵照这些说明拧紧或拧松。

다음 지침에 따라 장력을 높이거나 줄이십시오.



4mm



**CAUTION: DO NOT overtighten fasteners. Overtightening may cause damage to your equipment.**

**Cuidado: No sobreapriete los tornillos, pues podría causar un daño al equipo.**

**Attention: ne forcez pas le serrage de la vis, cela pourrait endommager l'écran et/ou les attaches.**

**WARNUNG: Zu festes Anziehen der Schrauben kann zu Beschädigungen führen.**

**LET OP: draai de schroeven niet te strak aan. Te strak aandraaien kan schade veroorzaken aan uw apparatuur.**

**ATTENZIONE: Non stringere eccessivamente i dispositivi di fissaggio. Ciò potrebbe causare danni all'apparecchiatura.**

注意: 調節ネジは締めすぎないようにしてください。強く締め付けすぎると、器具が破損する原因となります。

小心: 不要过度拧紧固定器。过度拧紧可能会损坏设备。

주의: 고정 장치를 너무 세게 조이지 마십시오. 너무 세게 조이면 장비가 손상될 수 있습니다.



### Tilt – Forward and Backward

**Inclinación (adelante y atrás)**

**Inclinaison : Avant et arrière**

**Neigung – vor und zurück**

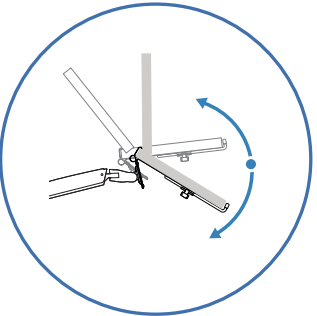
**Kantel – Naar voren en naar achteren**

**Inclinazione – Avanti ed indietro**

チルト(前後)

傾斜(前後)

기울기 – 앞/뒤로



Follow these instructions to tighten or loosen tension.

Siga estas instrucciones para ajustar o aflojar la tensión.

Suivez ces instructions pour desserrer ou resserrer la tension.

Befolgen Sie diese Anleitung, um die Spannung zu lockern oder zu verstärken.

Volg deze instructies om de spanning te vergroten of verkleinen.

Seguire queste istruzioni per aumentare o ridurre la tensione di bloccaggio.

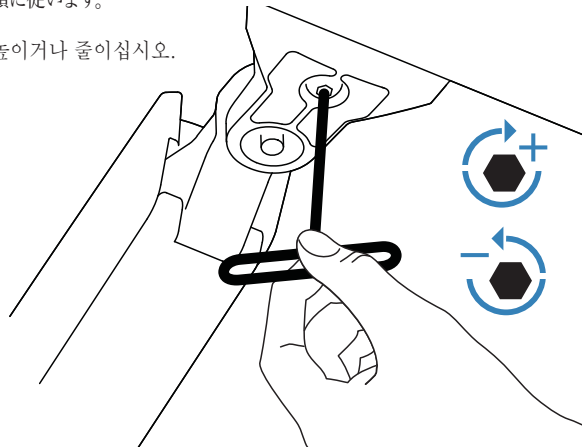
压力を増減するには次の手順に従います。

遵照这些说明拧紧或拧松。

다음 지침에 따라 장력을 높이거나 줄이십시오.



4mm



**CAUTION: DO NOT remove screw. Removing screw may cause damage to equipment.**

**Cuidado: NO quite el tornillo! Quitar el tornillo puede causar daños en el equipamiento.**

**Attention: N'ENLEVEZ PAS la vis ! Enlever la vis pourrait endommager votre équipement.**

**ACHTUNG: Bitte entfernen Sie unter keinen Umständen die Stellschraube. Das Entfernen dieser Stellschraube führt zu Beschädigungen an Schwenkarm und Monitor.**

**LET OP: verwijder GEEN schroeven! Het verwijderen van schroeven kan schade aan de apparatuur veroorzaken.**

**ATTENZIONE: NON rimuovere le viti! Ciò potrebbe causare danno all'apparecchiatura.**

注意: ネジは取り外さないようにしてください。ネジを取り外すと、器具が破損する原因となります。

小心: 不要拆除螺丝。拆除螺丝可能会损坏设备。

주의: 나사를 제거하지 마십시오. 나사를 제거하면 장비가 손상될 수 있습니다.

## Ergotron Limited Warranty

Ergotron warrants that its products will remain free of defects in material and workmanship for five (5) years. All subject to the exceptions, exclusions and limitations as set forth below.

Exceptions to this warranty include:

- Three (3) year warranty on all Neo-Flex™ by Ergotron products
- **StyleView Carts**:
- Two (2) year warranty on all power supply components by Ergotron
- Battery carries an up to one (1) year performance warranty (see Limitations below) and six (6)-month warranty against manufacturers' defects. Note In EU, the warranty against manufacturers' defects is two (2) years.
- One (1) year warranty on all electronic non-power supply components (includes AA batteries)
- OEM products that Ergotron are warranted by the respective manufacturer
- Product that is refurbished by Ergotron and sold by Ergotron carries a 90-day warranty
- Thirty (30)-day warranty on all service programs
- Ergotron warranties are non-transferable

**Exclusive Remedy:** If any Ergotron equipment is or becomes defective in material or workmanship during the warranty period, Ergotron will determine with the customer if the product defect is covered under warranty. Ergotron, at its sole discretion, may replace or repair the item determined to be under warranty at a designated Ergotron location or at the customer location. The purchaser must get pre-approved authorization to return product to Ergotron. The purchaser must contact Ergotron to obtain an RMA (Return Material Authorization) number. Ergotron will promptly repair or replace the item and ship it to Purchase at no charge to the Purchaser. Performance of repair or replacement does not renew or extend the warranty period.

**THIS REMEDY IS THE EXCLUSIVE REMEDY FOR BREACH OF WARRANTY AS TO THE PRODUCT,** except in respect to personal injury. Purchaser shall give Ergotron immediate written notice of any personal injury resulting from use of Ergotron equipment.

**Exclusions and Limitations:** Ergotron disclaims liability for injuries or losses caused by or associated with installation or use of its equipment in any manner other than in strict conformance with the instructions set forth in its installation manuals, equipment assembly and installation instruction sheets, technical bulletins or product literature, or by equipment that has been altered, damaged or misused.

Warranty on fully charged batteries left in an unused state for more than three (3) consecutive months is automatically void. Warranty on fully charged batteries left in an unused state for more than three (3) consecutive days is automatically void.

Two (2) year warranty on all power supply components by Ergotron; battery carries a 90 day performance warranty and six (6) month warranty against manufacturers' defects. Performance warranty is extended to 1 year on the battery providing:

- StyleLink software is installed and it shows compliance with exclusions and limitations
- Battery is not discharged below 25% capacity more than 25 times
- Battery is fully recharged at least every 36 hours.

Purchaser has not relied upon and Ergotron disclaims any and all warranties other than the expressed warranty stated above, subject to the exclusions and limitations provided herein. Ergotron disclaims all other warranties, expressed or implied, including but not limited to the warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Ergotron further disclaims liability to purchaser and all others for all consequential, incidental and special damages caused by or in connection with the product, their use, misuse, and their performance or non-performance.

## Ergotron Política de garantía

Ergotron garantiza que sus productos están libres de defectos de material y mano de obra por el término de cinco (5) años. Todo sujeto a las excepciones, exclusiones y limitaciones estipuladas más abajo.

Las excepciones de esta garantía incluyen:

- Tres (3) años de garantía sobre todos los productos Neo-Flex™ de Ergotron.
- Dos (2) años de garantía sobre los componentes de los sistemas de alimentación de Ergotron. La batería tiene hasta un (1) año de garantía de funcionamiento y seis (6) meses de garantía por defectos de fabricación.
- Nota: En la UE, la garantía por defectos de fabricación es de dos (2) años.
- Los productos OEM revendidos por Ergotron están garantizados por el fabricante respectivo.
- Los productos recondicionados por Ergotron tienen una garantía de 90 días.
- Las garantías Ergotron no son transferibles.

**Recursos exclusivos:** Si algún equipo Ergotron presenta o llegara a presentar defectos de material o mano de obra durante el período de garantía, Ergotron determinará con el cliente si el defecto del producto está cubierto por la garantía. Ergotron, a su exclusiva decisión, podrá reemplazar o reparar el equipo a defecto en el domicilio del cliente. El comprador debe obtener una autorización antes de devolver el producto a Ergotron. El comprador debe contactar con Ergotron para obtener un número de autorización de retorno de material. Ergotron reparará o reemplazará inmediatamente el producto y lo enviará al comprador sin cargo. La reparación o el reemplazo del producto no renueva ni extiende el período de la garantía.

**ESTE RECURSO CONSTITUYE EL ÚNICO RECURSO DE QUE DEPENDE EL COMPRADOR POR INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA CON RESPECTO AL EQUIPO,** salvo en lo que respecta lesion a personas. El comprador solicitando de inmediato y por escrito a Ergotron carece de cualquier lesión personal resultante del uso de los equipos Ergotron.

**Exclusiones y limitaciones:** Ergotron descarta responsabilidad por lesiones o pérdidas causadas por, o vinculadas con, la instalación o uso de su equipo de cualquier manera que no sea estrictamente conforme con las instrucciones impresas en sus manuales de instalación, prospectos complementarios con instrucciones de montaje e instalación, boletines técnicos o literatura de productos o por equipos que han sido alterados, dañados o mal utilizados.

La garantía sobre baterías totalmente cargadas que han sido dejadas sin usar durante más de tres (3) meses consecutivos se invalidará automáticamente. La garantía sobre baterías totalmente cargadas que han sido dejadas sin usar durante más de tres (3) meses consecutivos se invalidará automáticamente.

Dos (2) años de garantía para todos los componentes de alimentación eléctrica por Ergotron; funcionamiento de la batería tiene una garantía de 90 días y una de dos (2) años contra defectos de fabricación. La garantía de funcionamiento en la batería puede extenderse hasta 1 año después de que Ergotron evalúe y autorice las pruebas presentadas por el cliente de que la batería ha recibido cuidado adecuado. Cuando el comprador instala y utiliza software StyleLink para mostrar que la batería no fue descargada a menos de 25% de la capacidad restante más de 25 veces en la vida de la batería, y que fue recargado al menos cada 36 horas.

El defecto signficativo no es la batería en Ergotron discrecon, cualquier otra garantía que no sea la garantía expresa antes indicada, sujeto a las exclusiones y limitaciones aquí previstas. Ergotron descarta todas las demás garantías, expresas o implícitas, incluyendo, entre otras, las garantías de comerciabilidad y aptitud para un fin determinado. Ergotron asimismo descarta responsabilidad frente al comprador y toda otra persona por todos los daños emergentes, incidentales y especiales causados por, o relacionados con, los productos, su uso o mal uso o el funcionamiento o no funcionamiento de los mismos.

## Ergotron Politique de garantie

Ergotron garantit que ses produits sont libres de défauts dans le matériel ou la main d'oeuvre pendant cinq (5) ans. Cette garantie est conforme aux exceptions, exclusions et limitations édictées ci-dessous.

Les exceptions à cette garantie incluent :

- Garantie de trois (3) ans sur tout Neo-Flex™ par les produits Ergotron.
- Deux (2) ans de garantie sur tous les composants d'alimentation d'Ergotron. La batterie possède une garantie de rendement allant jusqu'à un (1) an (voir Limitations ci-dessous) et une garantie contre les défauts de fabrication de six (6) mois.

Remarque : pour l'UE, la garantie contre les défauts de fabrication est de deux (2) ans.

Les produits OEM revendus par Ergotron sont garantis par leur fabricant respectif.

Les produits reconditionnés et revendus par Ergotron ont une garantie de 90 jours.

Les garanties Ergotron ne sont pas transférables.

**Recours exclusif :** Si une pièce d'équipement Ergotron est ou devient défectueuse dans le matériel ou la main d'oeuvre pendant la période de garantie, Ergotron déterminera avec le client si le défaut du produit est incliù dans cette garantie. Ergotron, à son gré, peut remplacer ou réparer l'unité spécifique sans garantie dans les installations d'Ergotron ou chez le client. L'acheteur doit obtenir une autorisation pré-approuvée pour retourner le produit à Ergotron. L'acheteur doit contacter Ergotron pour obtenir un numéro d'autorisation de retour de matériel. Ergotron réparera ou remplacera rapidement la pièce et la délivrera à l'acheteur sans frais pour l'acheteur. L'adresse performance de la réparation et le bitl remplacement ne renouveller ni étend le période de la garantie.

**CE RECURS EST LE SEUL RECURS POUR RUPTURE DE CONTRAT PAR APPORT À L'ÉQUIPEMENT,** sauf le cas des lésions personnelles. L'acheteur donne Ergotron une notice écrite immédiate de toute lésion personnelle résultant de l'utilisation de l'équipement Ergotron.

**Exclusions et limitations :** Ergotron dénie toute responsabilité pour des lésions ou des pertes causées par ou liées à l'installation ou à l'utilisation de son équipement d'une manière différente de la conformité aux instructions établies dans les manuels d'installation, les feuilles d'implémentation et les bulletins techniques, les bulletins techniques ou la publicité du produit ou causées par l'équipement altéré, endommagé ou mal utilisé.

La garantie de batteries à pleine charge et laissées inutilisées durant plus de trois (3) mois consécutifs s'annule automatiquement. La garantie de batteries complètement déchargées et laissées inutilisées durant plus de trois (3) jours consécutifs s'annule automatiquement.

Ergotron offre une garantie de deux (2) ans sur tous les composants du système d'alimentation; la batterie bénéficie d'une garantie de performance optimale de 90 jours et d'une garantie de deux (2) ans contre des défauts de fabrication.

La garantie de performance optimale de la batterie peut être étendue jusqu'à un (1) an si l'utilisateur est en mesure de fournir à Ergotron la preuve d'une utilisation appropriée (voir l'option de accord dans la prise sur garantie). Est considérée comme gestion appropriée l'utilisation du logiciel StyleLink prouvant que la batterie n'a pas été déchargée plus de 25 fois plus de 75% de sa capacité et qu'elle a été régulièrement et complètement rechargée au minimum toutes les 36 heures.

L'absence ou l'utilisation incorrecte de la batterie dénie toute garantie différente, expresse ou tacite, notamment les garanties de qualité marchande et de conformité à un usage. Ergotron décline toute responsabilité envers l'acheteur et tous les autres dommages directs ou indirects causés par ou en rapport avec les produits, leur utilisation ou mauvaise utilisation et leur performance ou non-performance.

## Ergotron Garantierichtlijnen

Ergotron gewährt eine Produktgarantie von fünf (5) Jahren auf Fehlerfreiheit bei Material und Verarbeitung. Alle Ausnahmen und Beschränkungen dieser Garantie werden unten beschrieben.

Ausnahmen dieser Garantie beinhalten:

- Drei (3)jährige Garantie auf alle Neo-Flex™-Produkte von Ergotron
- **StyleView Kartens**:
- Zwei (2)jährige Garantie für alle Netzteilkomponenten. Für den Akku gibt eine Ergotron-Garantie eine Garantie von zwei (2) Jahren (siehe Einschränkungen unten) und eine Garantie von sechs (6) Monaten auf Herstellergarantien.
- OEM-Produkte für die Garantie als Wiederverkäufer unterliegen den Garantiebestimmungen der jeweiligen Hersteller.

Artikel, die seitens Ergotron instand gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen

• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

**Ausschlussmittel:** Wenn ein Gerät von Ergotron während der Produktgarantie Fehlerler in Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler von der Garantie gedeckt wird. Ergotron kann nach eigenem Ermessen den auf Kunden befindliche Gerät an einem festgelegten Ergotron-Standort oder vor Ort beim Kunden ersetzen oder reparieren. Der Käufer muss eine Vorabautorisierung einholen, um das Produkt an Ergotron zurückzuschicken zu können. Der Käufer muss mit Ergotron in Verbindung setzen, um eine RMA-Nummer (Autorisierungsnnummer zur Rücksendung von Waren) zu erhalten. Ergotron wird daraufhin das Gerät umgehend reparieren oder ersetzen und kostefrei an den Käufer zu schicken. Eine Reparatur oder ein Austausch erneuert oder verlängert die Garantieperiode nicht.

**Bei diesem Rechtsmittel handelt es sich um das exklusive Rechtsmittel bei Garantieverletzungen an den Geräten,** außer im Fall von Personenschäden. Der Käufer unterrichtet Ergotron unverzüglich in schriftlicher Form von Personenschäden jeglicher Art, die durch den Umgang mit Ergotron-Produkten hervorgerufen wurden.

Ausnahmen und Einschränkungen: Ergotron lehnt die Haftung bei Personenschäden oder Verlusten ab, die durch unsachgemäße Einbau oder Gebrauch der Geräte oder durch verdorbene, beschuldigte oder missbrauchte Geräte hervorgerufen wurden. Der sachgemäße Gebrauch wird in den Installationshandbüchern, der zusätzlichen Montageanleitung, Ergotronanweisungen zur Installation, technischen Berichte oder Produktliteratur beschrieben.

Die Garantie auf voll aufgeladene Batterien, die länger als drei (3) aufeinander folgende Monate nicht benutzt werden, erlischt automatisch. Die Garantie auf voll aufgeladene Batterien, die länger als drei (3) aufeinander folgende Monate nicht benutzt werden, erlischt automatisch.

Die Garantie auf voll aufgeladene Batterie von zwei (2) Jahren auf alle Netzteilkomponenten; die Batterie hat eine neutige 90 Tage Leistungsgarantie und eine zwei (2) Jahre Garantie auf Materialfehler. Die Leistungsgarantie der Batterie verlängert sich um bis zu einem (1) Jahr, wenn der Kunde eine sachgemäße Behandlung der Komponenten gegenüber Ergotron nachweisen kann. Eine sachgemäße Behandlung der Komponenten erfordert den Einsatz der StyleLink Software, um prüfen zu können, dass die Batteriekapazität nicht mehr als 25 mal unter 25% gesunken ist und mindestens alle 36 Stunden auf volle Kapazität aufgeladen wurde.

Der Käufer kann keine weiteren Erstattungsleistungen, die hermit als Ausnahmen und Einschränkungen festgelegt wurde, einfordern und Ergotron lehnt jegliche Garantieleistung außer der oben festgelegten ab. Ergotron lehnt jegliche weitere explizierte oder implizierte Garantien ab. Dies umfasst Markenübergreifung und Gebrauchauglichkeit für einen bestimmten Zweck. Darüber hinaus lehnt Ergotron eine Haftbarkeit gegenüber dem Käufer und allen anderen Parteien für alle nachfolgenden, zugehörigen und speziellen Schäden ab, die durch die Produkte oder in Verbindung mit den Produkten, einem Missbrauch der Produkte und ihrer Leistung oder Nicht-Lieferung verursacht wurde.

## Ergotron Garantiebedingungen

Ergotron garantiert dat haar producten vijf zullen zijn van fabricagefouten gedurende vijf (5) jaar. Uitgezonderd hiervan zijn de bepalingen zoals hier beneden vermeld.

Uitzonderlijke bepalingen in de garantie zijn:

- Drie (3) jaar garantie op alle Neo-Flex™ producten van Ergotron
- Ergotron geeft een garantie van twee (2) jaar op alle voedingsonderdelen; de batterijen hebben een werkingsgarantie van één (1) jaar (zie onderstaande bepalingen) en een garantie van zes (6) maanden tegen productdefecten.

Opmerking: in de EU bestaat de garantie tegen productdefecten twee (2) jaar.

Ergotron op OEM producten wederoverkocht door Ergotron wordt gegeven en uitgevoerd door de oorspronkelijke fabrikant.

• Voor producten die zijn gerepareerd door Ergotron en verkocht door Ergotron geldt een garantie van 90 dagen.

• Ergotron Garanties zijn niet overdraagbaar.

**Exclusieve remedie:** Als enig Ergotron product defect is of wordt als gevolg van materiaaldeficiëncies gedurende de garantieperiode, zal de Koper het product retourneren aan Ergotron met een schriftelijke beschrijving van het defect. Ergotron zal terstond het product repareren dan wel vervangen en optreden naar de Koper zonder verdere kosten voor de Koper. Het wet van reparatie of vervanging van het product leidt tot niet heruitwerking of verlenging van de garantieperiode.

**DEZE REMEDIE IS ALLEEN VAN TOEPASSING OP GARANTIE MET BETREKKING TOT HET FYSIEKE PRODUCT,** behalve ingeval van personschade. De koper wordt verzocht schriftelijk inlichting in te geven over persoonlijk letsel ontstaan als direct gevolg van het gebruik van Ergotron producten.

Uitgezonderd en beperkingen: Ergotron aanvaard geen aansprakelijkheid ten aanzien van persoonlijk letsel of schade veroorzaakt door onoortdekkende installatie of gebruik van haar producten of voor te installatie of gebruik afwakt van wat beschreven is in de installatiehandboeken, toevoegingen aan a handleiding, technische bulletins of productdocumentatie of door installatie of gebruik van apparatuur wat is vewanderd, beschadigd of op verkeerde wijze is gebruikt.

Ergotron op volledig opgeladen accus die langer dan drie (3) aaneengesloten maanden niet zijn gebruikt is automatisch vervallen. Garantie op volledig ontladen accus die langer dan drie (3) aaneengesloten dagen niet zijn gebruikt is automatisch vervallen.

Twee (2) jaar garantie op alle voedingsonderdelen van Ergotron; de batterijen hebben een werkingsgarantie van 90 dagen en een garantie van twee (2) jaar op productdefecten. De werkingsgarantie op de batterij kan verlengd worden tot één (1) jaar, als de klant bewijs van juist gebruik van de batterij ter evaluatie en definitieve goedkeuring kan verstrekken. Juist gebruik van de batterij wordt gedeefideerd als het gebruiken van de StyleLink software om te tonen dat de batterij niet meer dan 25 keer gedurende de levensduur van de batterij tot onder de 25% is ontladen, en ten minste elke 36 uur volledig is opgeladen.

Er wordt geen beroep op de Ergotron aanvaard, geen andere aanspraken op de garantie anders dan die hierboven beschreven garantiebepalingen, voor zover de uitzonderingen en beperkingen hier niet op van toepassing zijn. Ergotron aanvaard verder geen aansprakelijkheid jegens de Koper ten aanzien van gevuld, indirecte, of andere vormen van schade veroorzaakt door of met betrekking tot de producten, het gebruik of onoordekkend gebruik, of correctie of incorrecte werking.

## Ergotron Garantie

Ergotron garantisce che i propri prodotti saranno privi di difetti di materiale e fabbricazione per cinque (5) anni. Tutti i proccioni sono da intendersi subordinati alle eccezioni, exclusioni e limitazioni specificate di seguito.

Eccezioni alla presente garanzia:

- Garanzia di due (2) anni su tutti i prodotti Neo-Flex™ da parte di Ergotron
- Garanzia di (2) due) anni su tutti i componenti del sistema di alimentazione fabbricati da Ergotron; la batteria è garantita sino a 1 anno per quanto riguarda le prestazioni (vedi limitazioni), sotto e per (6) mesi contro difetti di produzione.
- Nota: nell'Unione Europea, la garanzia contro difetti di produzione è di 2 (due) anni.
- I prodotti OEM rivenduti da Ergotron sono garantiti dal rispettivo produttore.
- I prodotti ricondizionati da Ergotron hanno una garanzia di 90 giorni.
- Le garanzie Ergotron non sono trasferibili.

**Rimedio esclusivo:** nel caso in cui un prodotto Ergotron si o risulti difettoso nel materiale o nella fabbricazione nel periodo coperto dalla garanzia, Ergotron valuterà con il cliente si il difetto del prodotto è coperto dalla garanzia. Ergotron, a suo insdiscreto, può sostituire o riparare l'articolo in garanzia presso un rivenditore Ergotron specificato o presso la sede del cliente. Quest'ultimo è tenuto a richiedere l'autorizzazione preventiva prima di restituire il prodotto a Ergotron, e a specificare il codice RMA (Autorizzazione sostituzione materiale) ottenuto. Ergotron riparerà o sostituirà tempestivamente l'articolo o li rispedia all'acquirente a propria spese. L'esecuzione di attività di riparazione o la sostituzione non implica il rinnovo o l'estensione del periodo di garanzia.

**PRESENTE RIMEDIO È INTENDICO ESCLUSIVO ED ESCLUSIVO A COPERTURA DELLA GARANTIA DELLE APPARECCHIATURE,** ad eccezione di quanto rilevato in relazione agli infortuni personali. L'acquirente comunicherà immediatamente per iscritto a Ergotron eventuali lesioni personali che dovessero risultare dall'utilizzo di un apparecchiatura Ergotron.

Esclusioni e limitazioni: Ergotron si solleva da qualsiasi responsabilità in merito a lesioni o perdite causate o associate all'installazione o utilizzo delle proprie apparecchiature in qualsiasi modalità non strettamente conforme alle istruzioni specifiche nei manuali di installazione, schede di istruzioni supplementari di assemblaggio e installazione, bulletini tecnici o documentazione del prodotto o da parte di apparecchiature che risultino alterate, danneggiate o utilizzate in modo improprio.

La garanzia sulle batterie è automaticamente invalidata, se queste, completamente cariche, vengono lasciate inutilizzate per più di tre (3) mesi consecutivi. La garanzia sulle batterie è automaticamente invalidata se queste, completamente cariche, vengono lasciate inutilizzate per più di tre (3) giorni consecutivi.

Garanzia di due (2) anni su tutti i componenti del sistema di alimentazione da parte di Ergotron; la batteria è dotata di una garanzia di 90 giorni sulle prestazioni della batteria e una garanzia di due (2) anni sui difetti del produttore. La garanzia sulle prestazioni della batteria può essere estesa ad un anno se il cliente fornisce ad Ergotron la prova di aver usato la batteria nel modo adeguato. Per la prova dell'uso adeguato della batteria si intende l'ulizzo di StyleLink software che indicherà che la batteria non è stata scaricata al di sotto di 25% di carica rimane per più di 25 volte durante il suo ciclo di vita, ed inoltre, che la batteria era stata del tutto ricaricata come minimo ogni 36 ore.

L'acquirente non può rivendicare ed Ergotron si solleva da qualsiasi e da tutte le garanzie ed eccezione dell'esplicita garanzia di cui sopra, subordinatamente alle exclusioni e limitazioni ivi specificate. Ergotron si esonera da tutte le altre garanzie implicite o contrarie, comprese a meno titolo di esaurimenti. La garanzia di commerciabilità e idoneità per scopi specifici. Ergotron si solleva allora qualsiasi responsabilità non conforati dall'acquirente e di tutti i danni consequenziali, incidentali e special causati o correlati ai prodotti, al relativo utilizzo o abuso e alle relative prestazioni o mancata prestazioni.

## Ergotron® Warrant

Ergotron® is a material, performance and defect-free warranty. All products are covered by a 5-year warranty, except for exclusions, limitations and conditions as specified below. This document is the English version of the warranty document. All other documents are subject to the exclusions, limitations and conditions as specified below. This document is the English version of the warranty document.

When an Ergotron product is or becomes defective in material or workmanship during the warranty period, Ergotron will determine with the customer if the product defect is covered under warranty. Ergotron, at its sole discretion, may replace or repair the item determined to be under warranty at a designated Ergotron location or at the customer location. The purchaser must get pre-approved authorization to return product to Ergotron. The purchaser must contact Ergotron to obtain an RMA (Return Material Authorization) number. Ergotron will promptly repair or replace the item and ship it to Purchase at no charge to the Purchaser. Performance of repair or replacement does not renew or extend the warranty period.

**THIS REMEDY IS THE EXCLUSIVE REMEDY FOR BREACH OF WARRANTY AS TO THE PRODUCT,** except in respect to personal injury. Purchaser shall give Ergotron immediate written notice of any personal injury resulting from use of Ergotron equipment.

**Exclusions and Limitations:** Ergotron disclaims liability for injuries or losses caused by or associated with installation or use of its equipment in any manner other than in strict conformance with the instructions set forth in its installation manuals, equipment assembly and installation instruction sheets, technical bulletins or product literature, or by equipment that has been altered, damaged or misused.

Warranty on fully charged batteries left in an unused state for more than three (3) consecutive months is automatically void. Warranty on fully charged batteries left in an unused state for more than three (3) consecutive days is automatically void.

Two (2) year warranty on all power supply components by Ergotron; battery carries a 90 day performance warranty and six (6) month warranty against manufacturers' defects. Performance warranty is extended to 1 year on the battery providing:

- StyleLink software is installed and it shows compliance with exclusions and limitations
- Battery is not discharged below 25% capacity more than 25 times
- Battery is fully recharged at least every 36 hours.

Purchaser has not relied upon and Ergotron disclaims any and all warranties other than the expressed warranty stated above, subject to the exclusions and limitations provided herein. Ergotron disclaims all other warranties, expressed or implied, including but not limited to the warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Ergotron further disclaims liability to purchaser and all others for all consequential, incidental and special damages caused by or in connection with the product, their use, misuse, and their performance or non-performance.

Ergotron® is a material, performance and defect-free warranty. All products are covered by a 5-year warranty, except for exclusions, limitations and conditions as specified below. This document is the English version of the warranty document. All other documents are subject to the exclusions, limitations and conditions as specified below. This document is the English version of the warranty document.

## Ergotron 保修政策

Ergotron 公司保证其产品可在五 (5) 年内不会出现材料和工艺上的缺陷。

本保证除例外条款外包括：

- Ergotron 对符合 Neo-Flex™ 的产品提供三 (3) 年保证
  - Ergotron 对所有电源部件提供两 (2) 年保证；电池有一 (1) 年的性能保证
  - (见下面的“限制条件”) 和六 (6) 个月的使用寿命保证。
- 注意：在欧盟，制造缺陷保证期为两年 (2) 年。

Ergotron 对售出的产品由其各自的原始制造商提供 90 天的保修期。

• Ergotron 保修期不可转让。

**排他性补救：**在保修期内，如果任何 Ergotron 设备在材料或工艺上出现缺陷，Ergotron 公司将派人确认产品缺陷并负责提供补救。Ergotron 可全权酌情决定在保修期范围内或在保修期结束后立即提供更换或维修服务。购买产品时必须在保修之前，采取必要的安全预防措施。Ergotron 保留 RMA (退货授权) 编号。Ergotron 会立即维修或更换故障设备并将运费发至买家，而不向买家收取任何费用。进行修理或更换不会重新开始或延长保修期。

本保修条款针对制造缺陷和性能问题以及对设备造成的材料损坏，除非涉及人员伤亡。如果因使用 Ergotron 设备而造成人员伤亡，买家应立即以书面形式通知 Ergotron。

除外条款和限制条件：若设备安装或使用不当导致财产损失或人员伤亡，补充的装配及安装说明文件、技术指导，或者产品安装中未指明的人员，或者设备性能故障、损坏，或者损坏保修。对于由此而导致的财产损失和人员伤亡或财产损失 Ergotron 概不承担责任。

如果充满电的电池连续三 (3) 个月置于不使用状态，其保证自动失效。如果完全放电的电池连续三 (3) 个月置于不使用状态，其保证自动失效。

Ergotron 对所有电源部件提供两 (2) 年保证；电池有 90 天的性能保证和六 (6) 个月的使用寿命保证。如果满足下列条件，电池性能保证可延长至一年：

- StyleLink 软件已安装且显示符合排除条件和限制条件的条款
- 电池每 36 小时至少充满电一次
- 受限于本文件规定的除外项目和限制条件，除上文明确规定的保证之外，买家不承担除保修范围以外的任何赔偿责任。Ergotron 不提供所有形式或任何形式的保修，包括但不限于保修期和保修期后提供的保修服务。

此外，Ergotron 保留 RMA 编号。Ergotron 会立即维修或更换故障设备并将运费发至买家，而不向买家收取任何费用。进行修理或更换不会重新开始或延长保修期。

## Ergotron® 보증 정책

Ergotron® 제품 소재와 기술적인 차원의 결함이 앞으로 5년 동안 보증됩니다. 제외, 예외 및 한계에 적용되는 사항은 아래 표지에 있습니다. PDF 다운로드

이 보증에 대한 예외는 다음이 포함됩니다.

- Ergotron 제품 외의 모든 Neo-Flex™ 3년 보증
- Ergotron에서 공급한 모든 전원 구성품은 2년 보증, 배터리는 최대 1년 성능 보증(아래의 조건을 참조). 제조업체 하에서 대해서는 6개월 보증이 적용됩니다. 보증에는 제조업체 하에서 반환할 수 없습니다.
- Ergotron이 재판매하는 OEM 제품은 각 제조업체의 보증에 종속됩니다.
- 이 보증에는 제조업체 하에서 판매된 제품용 OEM 부품이 포함되지 않습니다.
- 이 보증은 워런티는 영구할 수 없습니다.

**유효한 구매 조건:** 보증 기간 동안 Ergotron 장치가 제조되는 기술적인 차원에서 결함이 있는 경우 Ergotron은 제품 결함이 보증에서 적용 사항인지 여부를 고지할 책임이 있습니다. Ergotron은 결함이 배터리를 포함한 모든 구성품에 걸쳐 최대 6개월 보증이 적용됩니다. 제조업체 하에서 교환될 수 없습니다. Ergotron은 모든 지적 사항에 대해 보증 기간 동안 보증이 적용되는 경우에만 보증합니다. 이는 사전 승인이된 부품만입니다. RMA(반품 및 교환)만을 허용할 수 있는 구매자는 Ergotron의 연락처입니다. Ergotron은 품목 오류 수리 수도에 고지하고 무료로 구매자에게 발송합니다. 우리 또는 고지할 모든 보증 기간이 전쟁이나 연방되는 것은 아닙니다.

이 구매자는 개인적 상태에서 전용 구성품 제조와 장치가 해당 보증 범위인 유효한 보증 기간 동안 구매자에게 Ergotron의 보증이 적용되는 경우에만 보증합니다. Ergotron은 결함이 배터리를 포함한 모든 구성품에 걸쳐 최대 6개월 보증이 적용됩니다. 제조업체 하에서 교환될 수 없습니다.

배터리 및 한계: Ergotron은 성능 보증은 오용된 장비 또는 본질적으로 보증 조건 및 한계 지정 지침서, 기술 지원 또는 보증서 제공 여부와 무관한 보증서 준수 사항에 따라 보증이 중단될 수 있습니다. 이로 인해 소비자 또는 보증 조건에 따라 보증이 중단될 수 있는 상황에 대해 어떤 책임도 부담하지 않습니다.

완전히 충전된 배터리를 사용하지 않거나 사용되지 않은 상태로 방치한 경우 보증은 자동으로 무효가 됩니다. 완전히 충전된 배터리를 사용하지 않거나 사용되지 않은 상태로 방치한 경우 보증은 자동으로 무효가 됩니다.

Ergotron은 보증 기간 동안 구성품은 2년 보증, 배터리는 90일 성능 보증 제조업체 결정에 의해 6개월의 보증이 규정됩니다. 배터리의 성능 보증은 조건에 따라 1년으로 연장됩니다.

- StyleLink software의 설치 및 사용
- 배터리가 36시간에 최소 충전된 경우를 25회 미만인 경우
- 배터리가 36시간에 최소 충전된 경우를 25회 미만인 경우

구매자는 본 문서에 명시된 제외 및 한계의 적용을 받아 지정된 보증 범위 이외의 어떤 보증도 받지 않습니다. Ergotron은 모든 형태의 보증, 보증기간이 연장된 보증, 보증기간이 다른 명목 또는 보증지출을 부담하지 않습니다. Ergotron은 제조, 제조 사용, 성능 또는 불이행과 관련하여 모든 이유로 인해 초래된 모든 결과물, 부수적 또는 특별한 손해에 대해 구매자와 제 3자에게 어떠한 책임도 지지 않습니다.

## Americas Sales and Corporate Headquarters EMEA Sales

St. Paul, MN USA

(800) 888-8458

+1-651-681-7600

www.ergotron.com

sales@ergotron.com

## APAC Sales

Tokyo, Japan

www.ergotron.com

apaccustomerservice@ergotron.com

## Worldwide OEM Sales

www.ergotron.com

info.oem@ergotron.com

www.ergotron.com

info.emea@ergotron.com